



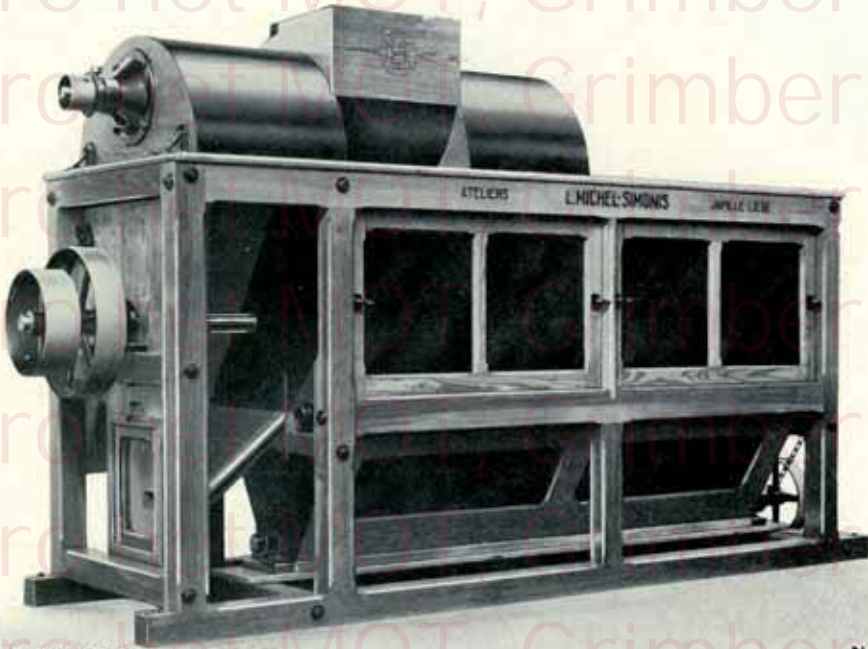
MARQUE DÉPOSÉE

ATELIERS

Léon MICHEL-SIMONIS

JUPILLE-LIÈGE (Belgique)

DEGERMEUSE A MALT L. M. S.
BREVETÉE



L. MICHEL-SIMONIS

N° 152



DEGERMEUSE A MALT L. M. S.

BREVETÉE

LA nouvelle DEGERMEUSE L. M. S. travaille par friction et non par projection violente, comme c'est le cas dans les autres constructions.

De cette différence capitale découlent les grands avantages de notre machine; en effet son principe nouveau solutionne le problème important du dégermage rationnel sans constituer une opération brutale pour le malt, produit particulièrement friable.

La machine se distingue par son système d'hélice semblable à un large serpent d'acier qui disperse et frictionne les grains tout en leur imprimant un mouvement d'avancement. L'action combinée, qui s'exerce ainsi sur le malt par les spires d'acier et par la garniture à perforation spéciale du manteau tournant, a pour effet de détacher entièrement les radicelles qui s'évacuent par la perforation du manteau. Pendant ce travail, une aspiration énergique et facilement réglable agit sur toute la surface du tambour.

A la sortie, les produits sont soumis à une nouvelle aspiration et les parties légères, soulevées par l'air, sont collectées séparément.

CONSTRUCTION. — Le serpent et l'aspirateur sont rigoureusement équilibrés. La marche de la machine est donc absolument exempte de trépidations.

Les paliers sont à roulements à billes; il s'ensuit une marche d'une extrême souplesse.

Les parois de l'appareil sont constituées par des tôles d'acier. Les variations de température des produits traités ne peuvent donc avoir aucune influence sur l'étanchéité et la conservation de la machine.

N ^{os}	Encombrement			Poutie de commande		Tours par minute	Rendement à l'heure Kgs.	Force absorbée C.V.	Poids approx. Kgs.	Mot télégraph
	Long. m/m	Larg. m/m	Haut. m/m	Diam. m/m	Larg. m/m					
R. 1	2620	1000	2080	350	110	165 400	600 - 800	1 à 2	1100	Hélio
R. 2	3120	1000	2080	350	120	165 400	1200 - 1650	2 à 3	1200	Hélio
R. 3	3620	1000	2080	350	130	165 400	2200 - 3000	4 à 5	1350	Hélio